

Информация для беженцев из Украины

Содержание

Общее - Allgemeines	2
Горячая линия по Украине – Ukraine Hotline.....	2
Государственные центры первичного приема (LEAs) - Landeserstaufnahmestellen.....	2
Первые шаги в Остфилдере – Erste Schritte in Ostfildern.....	2
Центр прибытия - Ankunftszentrum.....	3
Право на проживание - Aufenthaltsrecht.....	3
Проживание без визы – Aufenthalt ohne Visum	3
Вид на жительство в соответствии с § 24 Закона о пребывании – Aufenthalt nach §24	3
Прошение о предоставлении убежища - Asylantrag.....	3
Жилье - Wohnen.....	3
Ограничение в праве выбора места жительства - Wohnsitzauflage	3
Школа - Schule.....	4
Обязательное школьное образование - Schulpflicht	4
Консультационный центр для детей школьного возраста – Beratungsstelle für Kinder	4
Работа - Arbeit	4
Особый порядок приема еврейских иммигрантов из Украины – Sonderverfahren	5
Поздние переселенцы из Украины - Spätaussiedler aus der Ukraine	5
Социальные выплаты – Sozialleistungen	5
Максимальная сумма аренды - Mietobergrenzen.....	6
Здравоохранение – Gesundheitliche Versorgung	6
Лица с ограниченными возможностями и потребностями в уходе – Pflege.....	6
Предложения о помощи - Hilfsangebote.....	6
Интеграционные курсы – Integrationskurse	7
Муниципальные и волонтерские услуги – Städtische und ehrenamtliche Angebote	7
Корона - Corona.....	10
Предложения по вакцинации - Impfangebote.....	10
Часто задаваемые вопросы - FAQs.....	10

Общее - Allgemeines

Прямое размещение беженцев из Украины в принципе возможно. Для того чтобы получить вид на жительство, необходимо зарегистрироваться. Ходатайство о предоставлении убежища необязательно.

Горячая линия по Украине – Ukraine Hotline

Властями региона создана бесплатная горячая линия, на которой работают сотрудники, владеющие русским и украинским языками. С понедельника по пятницу, с 8.30 до 17.00, можно обратиться по телефону 0800 7022500.

Там вы получите всю необходимую информацию о текущей правовой ситуации, первых шагах для вновь прибывших, а также консультации по волнующим вас вопросам.

Государственные центры первичного приема (LEAs) - Landeserstaufnahmestellen

В Баден-Вюртемберге беженцев принимают следующие государственные центры первичного приема (LEA):

- Karlsruhe (Durlacher Allee 100, 76137 Karlsruhe)
- Sigmaringen (Binger Straße 28, 72488 Sigmaringen)
- Freiburg (Müllheimer Straße 7, 79115 Freiburg)
- Ellwangen (Georg-Elser-Straße 2, 73479 Ellwangen).
- Первоначальный центр приема в Эссlingen-Целле находится в стадии строительства.

Контакт Regierungspräsidium Karlsruhe:

Felsstraße 2-4, 76185, Karlsruhe

Тел.: 0721 926-0

Более подробную информацию можно найти по этой ссылке. [Link](#)

Первые шаги в Остфилдере – Erste Schritte in Ostfildern

Прежде всего, прибывающие беженцы должны быть зарегистрированы.

Вы можете записаться на регистрацию онлайн по следующей [ссылке](#).

Во время приема:

- Будет выдан сертификат о прибытии
- Будет подано заявление на получение социальных пособий.
- Будет проведена регистрация (фотография, отпечатки пальцев, копия удостоверения личности).

Принести на прием:

- Украинский документ, удостоверяющий личность (паспорт для взрослых и детей).
- Заполненная форма "подтверждение от владельца жилья" (кроме беженцев в центре прибытия).

Вы можете найти формуляр здесь, в нашем [центре формуляров](#), в разделе "Melderecht".

- Заполненная форма "Заявление о регистрации в качестве беженца из Украины"
Вы можете найти форму здесь, в нашем [центре формуляров](#), в разделе "Ausländerrecht".

Обратите внимание, что все заявки должны быть представлены в оригинале. Кроме того, все подтверждающие документы должны быть представлены в полном объеме до начала рассмотрения заявления.

Центр прибытия - Ankunftszentrum

Центр прибытия в Riegelstraße доступен для семей беженцев, которые не могут быть размещены в частном порядке. Центр прибытия - это краткосрочное промежуточное решение.

При необходимости беженцы могут быть размещены в муниципальном жилье.

Право на проживание - Aufenthaltsrecht

Проживание без визы – Aufenthalt ohne Visum

Граждане Украины могут находиться в Германии без визы до 90 дней (с возможностью продления до 280 дней) при наличии биометрического паспорта. Однако в этом случае они не имеют права на социальные пособия.

Вид на жительство в соответствии с § 24 Закона о пребывании – Aufenthalt nach §24

Европейский Союз решил открыть процедуру приема военных беженцев из Украины в соответствии с Директивой ЕС о временной защите. Это позволит создать небюрократическую процедуру приема беженцев войны из Украины в Германии. После получения вида на жительство в соответствии с § 24 AufentG украинские беженцы могут получать социальные пособия.

В принципе жить в центре первичного приема необязательно. Однако, как только выдан вид на жительство, возникает ограничение в праве выбора места жительства.

Прошение о предоставлении убежища - Asylantrag

Существует также право подать прошение о предоставлении убежища, но это не является обязательным. Срок действия визы истекает после подачи заявления о предоставлении убежища. После подачи ходатайства о предоставлении убежища лицо обязано проживать в государственном приемном центре в течение определенного периода времени и больше не может свободно определять свое место жительства.

Жилье - Wohnen

Город оказывает поддержку остро нуждающимся беженцам войны в поиске места жилья в муниципальном жилье. Если вы хотите принять кого-то, пожалуйста, заранее подумайте, как долго вы сможете его принимать.

Ограничение в праве выбора места жительства - Wohnsitzauflage

Региональный совет Карлсруэ издал общий указ о внутреннем распределении беженцев из Украины. При этом государство активизирует соответствующее требование о проживании:

Тот, кто был зарегистрирован органом по делам иностранцев в городском округе, должен поселиться в этом городском округе. Тот, кто был зарегистрирован органом по делам иностранцев крупного районного города или районного управления, должен поселиться в соответствующем районе.

Возможна подача заявления на последующую смену места жительства.

Исключения из требования проживания существуют в случае поступления на работу, облагаемую взносами социального страхования, прохождения профессионального обучения, учебы, интеграционных или профессиональных языковых курсов или трехмесячных квалификационных мероприятий для получения профессионального признания.

С момента получения вида на жительство требование о проживании распространяется на землю Баден-Вюртемберг.

Правила в других штатах могут отличаться. Поэтому всегда рекомендуется обращаться в соответствующие органы по делам иностранцев.

Школа - Schule

Обязательное школьное образование - Schulpflicht

Обязательное школьное образование действует только через 6 месяцев после прибытия.

С первого дня дети школьного возраста имеют право посещать занятия.

В школах есть подготовительные классы для детей, не владеющих немецким языком.

Обзор системы школьного образования в Германии можно найти [здесь](#).

Консультационный центр для детей школьного возраста – Beratungsstelle für Kinder
Город Остфилдерн в сотрудничестве со школами города Остфилдерн предлагает консультационные услуги на тему "Школьные предложения для детей из Украины". Если у вас есть вопросы по поводу школьных предложений или других предложений для детей школьного возраста, пожалуйста, приходите на консультацию.

На месте будут присутствовать преподаватель и переводчик. Затем мы можем вместе проконсультироваться.

Консультационный центр:

Где: Otto-Hahn-Gymnasium, in den Anlagen 7, Ostfildern, комната 126.1.

Когда: по вторникам и четвергам с 10:00 по 12:00 часов. [Flyer](#)

Работа - Arbeit

Во время краткосрочного безвизового пребывания и его продления работать не разрешается.

После получения вида на жительство выдается также разрешение на трудоустройство.

В Германии существует особый способ получения профессии: дуальное профессиональное обучение.

Теорию вы изучаете в профессиональном училище, а практическую работу - на предприятии. Обучение длится от двух до трех с половиной лет. Оно состоит из двух фаз: Каждую неделю вы проводите один-два дня или несколько недель в профессиональном училище. В другие дни вы работаете в компании, и применяете теоретические знания на практике. В пояснительном фильме кратко и лаконично представлена система дуального обучения и выбор из более чем 330 различных учебных профессий.

Ссылка: Информацию о стажировках можно найти [здесь](#).

Ссылка: [Пояснительный фильм по обучению](#)

Особый порядок приема еврейских иммигрантов из Украины – Sonderverfahren...

Лица еврейского происхождения из Украины могут подать заявление на еврейскую иммиграцию непосредственно в Германии в местной еврейской общине. Еврейская община принимает заявления и направляет их на рассмотрение в Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (BAMF). BAMF решает, соблюдены ли требования для еврейской иммиграции. Помощь можно получить в еврейских общинах, Центральном совете евреев и Центральном бюро социального обеспечения евреев в Германии.

Ссылка: [Центральный совет евреев: Положение об иммиграции евреев из Украины.](#)

Контакт: Центральный совет евреев в Германии

Leo-Baeck-Haus, Postfach 04 02 07, 10061 Berlin

Tel.: 030 28 44 56 - 0

Fax: 030 28 44 56 - 13

E-Mail: info@zentralratderjuden.de

Почтовый ящик отдела 81F Федерального ведомства по делам миграции и беженцев:
Ref81FPosteingang@bamf.bund.de

Поздние переселенцы из Украины - Spätaussiedler aus der Ukraine

Поздние переселенцы из Украины могут подать заявление на процедуру поздней эмиграции непосредственно в Федеральном административном ведомстве в городе Friedland и им не нужно делать это в стране происхождения (рассмотрение заявления в экстренном порядке). Поздние переселенцы получают немецкое гражданство сразу после признания и не должны проходить никаких других процедур приема.

Заявление о выдаче вида на жительство в соответствии с § 24 Закона о пребывании не влияет на это и в данном случае не является необходимым. Процедура предоставления убежища также не является необходимой.

Поэтому поздние переселенцы должны обратиться непосредственно в Федеральное административное ведомство, чтобы была проведена проверка их статуса позднего переселенца.

Контакт: Федеральное административное ведомство

Электронная почта: Ukraine-Friedland@bva.bund.de

Социальные выплаты – Sozialleistungen

Беженцы из Украины имеют право на социальные пособия. Основные пособия включают, в частности, покрытие потребностей в питании, жилье, одежде, отоплении и медицинском обслуживании. Кроме того, предоставляются пособия для удовлетворения личных потребностей в повседневной жизни, а также пособия в случае болезни. Авансовый платеж можно запросить в социальной службе во время регистрации.

С 01.06.2022 года существует право на получение детского пособия при наличии вида на жительство.

Обратите внимание, что все заявки должны быть представлены в оригинале. Кроме того, все подтверждающие документы должны быть представлены в полном объеме до начала

рассмотрения заявления. Решение по заявлениям принимает Landratsamt (районное управление).

Максимальная сумма аренды - Mietobergrenzen

Максимальная сумма арендной платы для города Остфильдерн (по состоянию на 01.08.2021) приведена

в таблице ниже. Это базовая арендная плата без учёта коммунальных услуг.

Данные обновляются ежегодно 1 августа.

На 1 человека	до 45м ²	522 €
На 2 человек	45 – 60 м ²	580 €
На 3 человека	60 – 70 м ²	703 €
На 4 человека	75 – 90 м ²	900 €
Каждый дополнительный человек	+ 15м ²	+162 €

Здравоохранение – Gesundheitliche Versorgung

Медицинское обслуживание будет предоставлено.

Если требуется лечение, в районном управлении Эсслингена можно получить талон на лечение. С 01.06.2022 года беженцы из Украины будут включены в обязательное медицинское страхование и в обязательное социальное страхование как обязательно застрахованные лица.

Лица с ограниченными возможностями и потребностями в уходе – Pflege

Если есть особые потребности, которые выходят за рамки потребностей, уже покрываемых пособиями по предоставлению убежища, могут быть предоставлены соответствующие льготы. Сюда также могут входить необходимые услуги по уходу, а также услуги, которые материально соответствуют услугам помощи по интеграции.

Всегда необходимо учитывать обстоятельства каждого конкретного случая. Что касается объема, то в каждом конкретном случае следует решать, что необходимо.

Предложения о помощи - Hilfsangebote

Жилищные предложения - Wohnungsangebote

Поэтому, пожалуйста, заранее подумайте, на какой срок вы сможете разместить людей. Если вы хотите разместить кого-то, пожалуйста, воспользуйтесь этой [формой](#).

Консультационные службы для молодых мигрантов - Jugendmigrationsdienste

Молодые люди из Украины могут воспользоваться консультациями и поддержкой, предоставляемыми Молодежной миграционной службой. Информация об этом уже доступна на разных языках, в том числе и на украинском, на сайтах Молодежных миграционных служб (JMD). JMD также предлагает бесплатные языковые курсы.

Контакт: Офис обслуживания Молодежных миграционных служб

Maille 4, 73728, Esslingen am Neckar

Tel.: 0711352492

E-Mail: natalia.dushkin@ib.de

Links: <http://www.jugendmigrationsdienste.de>; [Facebook](#); [Instagram](#)

Интеграционные курсы – Integrationskurse

На интеграционных курсах вы изучаете немецкий язык и все важное о Германии. Интеграционные курсы для беженцев из Украины бесплатны.

Заявление о приеме на интеграционный курс можно подать в региональное отделение Федерального ведомства по делам миграции и беженцев (BAMF). Организаторы интеграционных курсов также примут ваше заявление и проконсультируют вас по поводу курсов. Вы можете найти их в Интернете.

Всегда требуется: временный вид на жительство или вид на жительство согласно § 24 AufenthG. Если эти документы отсутствуют, заявки будут отклонены.

Процедура:

1. обращаться незамедлительно
2. дождаться получения разрешения от BAMF
3. обратиться в учебное заведение и пройти вступительный тест
4. организатор курса проверяет, когда начинается следующий курс для начинающих или возможен ли переход на другой курс.

Г-жа Гюнтер и г-жа Хагельштайн будут рады помочь вам с подачей заявления.

Если вы заинтересованы, пожалуйста, запишитесь на прием по адресу: vhs-integration@ostfildern.de

Ответственное региональное отделение BAMF Вы можете найти [здесь](#).

Более подробную информацию об интеграционных курсах можно найти на сайтах www.bamf.de или www.integration-in-deutschland.de.

Контактные данные: Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, Referat 52A
 Wolframstraße 62, 70191 Stuttgart
 Tel.: +49 911 943-739 91
 Fax +49 911 943-739 98
 E-Mail: service@bamf.bund.de

Региональный координатор: Edith Buchholz
 Tel.: +49 911 943 73961
 Mobil: 0151 17448064
 E-Mail: edith.buchholz@bamf.bund.de

Муниципальные и волонтерские услуги – Städtische und ehrenamtliche Angebote

База данных переводчиков города Остфилдэрн - Dolmetscherpool

В базу данных переводчиков входят инициативные граждане различного происхождения. Жители Остфилдэрна, плохо знающие немецкий язык, получают поддержку в общении. Волонтеры-переводчики помогают вести беседы в детских садах, школах, социальных учреждениях, органах власти и в кабинетах врачей.

База данных переводчиков - это бесплатная услуга, предоставляемая городом Остфилдэрн своим жителям.

Ссылки: <https://www.ostfildern.de/patenmodell.html> или <https://www.ostfildern.de/dolmetscherpool.html>

Родители в сети "Язык плюс образование" - "eins plus b" – eins plus b

Проект "eins plus b" предназначен для родителей всех национальностей с детьми в возрасте от 0 до 10 лет. Цель - привлечь и поддержать родителей как партнеров по языковой и образовательной тематике на ранних этапах жизни их детей. Проект "eins plus b" работает с родителями-волонтерами, говорящими на родном языке.

Ссылка: <https://www.ostfildern.de/einsplusb.html>

Freundeskreis Asyl Ostfildern e.V. (Круг друзей по поиску убежища) – FK Asyl

В начале 2014 года жители Остфильдерна по инициативе города основали Freundeskreis Asyl. Целью ассоциации является поддержка людей, бежавших от войны, преследований и угнетения. Круг друзей помогает беженцам изучать немецкий язык, предлагает помощь в повседневной жизни, например, при посещении органов власти и врачей, а также предлагает досуг. Она оказывает поддержку в посещении детского сада и школы, обучении и учебе, поиске работы и жилья, а также в дальнейшей интеграции в общество.

Ссылка: <https://fkasyl-ostfildern.de/>

Программа наставничества Гражданского фонда Остфильдерна – Mentoring-Programm

Программа рассчитана на людей, которые уже занимаются волонтерской деятельностью для беженцев или ищут возможность сделать это. Также приветствуются сами беженцы, которые хотели бы сопровождать других беженцев в силу своего собственного опыта. Программа находит подходящих подопечных, предлагает компетентное профессиональное руководство, способствует обмену опытом и налаживанию контактов, а также организует возможности для обучения.

Ссылка: <https://www.buergerstiftung-ostfildern.de/project/mentoring/>

Пожертвования в неденежной форме и помощь для Полтавы – Spenden für Poltawa

Пожертвования в неденежной форме не могут быть приняты и доставлены в Полтаву в настоящее время в связи с ситуацией на месте. Как только ситуация изменится, администрация сообщит об этом.

Как совместные города-побратимы, Остфильдерн, Ляйнфельден-Эхтердинген и Фильдерштадт имеют особые отношения с жителями украинской Полтавы, которые в эти дни страдают от войны. Сейчас три муниципалитета вместе координируют помощь от населения.

Для денежных пожертвований открыт следующий счет:

Город Ляйнфельден-Эхтердинген
IBAN: DE37 6115 0020 0010 7717 07
BIC: ESSLDE66XXX
Назначение: Помощь Полтаве.

Просьба также указать свой адрес в назначении платежа, чтобы пожертвование могло быть принято.

L-Quadrat

Дети в возрасте от 6 до 15 лет, которым еще не предложили место в школе, могут принять участие в мероприятиях, предлагаемых в L-Quadrat. По понедельникам и вторникам с 8:00 до 13:00 предлагаются спортивные и художественные мероприятия.

Также возможно участие в украинском дистанционном обучении. Вы найдете L-квадрат в парке Scharnhäuser, по адресу Bonhoefferstr. 30.

KoBE

Если вы хотите принять в этом участие, вы можете связаться с Координационным бюро по вовлечению в общественную деятельность (KoBE).

Ссылка: <https://www.ostfildern.de/freiwilligenagentur.html>

Поддержка со стороны социальной службы города Остфильдерн – Sozialer Dienst

Социальная служба оказывает поддержку жителям Остфильдерна, испытывающим личные, социальные или финансовые трудности, а также находящимся в кризисной ситуации. Социальная служба предоставляет консультации и информацию по всем социальным вопросам и направляет людей в специализированные службы, консультационные центры и предлагает помощь.

Социальная служба оказывает поддержку и сопровождает беженцев в последующем размещении в Остфильдерне. Подход к работе - "помощь для самопомощи" с целью создания условий для независимой жизни в Остфильдерне.

Размещение животных беженцев из Украины - Tiere

Маленьких питомцев можно разместить в ассоциации заводчиков мелких животных. Пожалуйста, обратите внимание, что домашние животные, взятые с собой, должны быть осмотрены, привиты и чипированы в ветеринарной клинике.

Контакт: Ветеринарный кабинет Esslingen
Am Aussichtsturm 5, 73207, Plochingen
Тел.: 0711 3902-41500

Программа обмена гривневых банкнот - Banknoten

Беженцы, спасающиеся от военных действий в Украине, смогут бесплатно обменять свои гривневые банкноты на евро в Германии с 24 мая 2022 года.

Беженцы могут обменять до 10 000 гривен на евро в участвующих в программе немецких банках и сберегательных кассах. Обмен также может быть произведен несколькими частичными суммами. К оплате принимаются банкноты номиналом 100, 200, 500 и 1 000 гривен действующих на данный момент серий банкнот Национального банка Украины. Обмен на евро происходит по обменным курсам, опубликованным на сайте Бундесбанка

<https://www.bundesbank.de/de/aufgaben/bargeld/dienstleistungsangebot/fuer-bargeldgeschaeftpartner/-/uebersicht-wechselkurse-uah-889898>

Корона - Corona

Предложения по вакцинации - Impfangebote

Город Остфилдерн информирует на своей [домашней странице](#) о предложениях по вакцинации и тестированию в Остфилдерне. Информация о вирусе доступна на нескольких языках.

Более подробную информацию о вакцинации от корона-вируса на украинском языке см. на странице: [Інформаційна кампанія про вакцинацію землі Баден-Вюртемберг | #dranbleibenBW \(dranbleiben-bw.de\)](#).

Часто задаваемые вопросы - FAQs

Воспользуйтесь ссылками ниже, чтобы найти ответы на часто задаваемые вопросы на нескольких языках.

Министерство юстиции открыло горячую линию для беженцев из Украины. На горячей линии работают сотрудники, говорящие на русском и украинском языках. Номер: 0800 70 22 500

Ссылки:

[Krieg in der Ukraine \(integrationsbeauftragte.de\)](#)

[BMI - Homepage - Fragen und Antworten zur Einreise aus der Ukraine \(bund.de\)](#)

[BAMF - Bundesamt für Migration und Flüchtlinge - Informationen für Geflüchtete aus der Ukraine](#)

[Justizministerium Baden-Württemberg - FAQ \(justiz-bw.de\)](#)